



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

		1 Langnau Stars					Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code		
26	C	THOMA Rebecca	214025	00:06	64		1					35:58	45	2	37:58	A		
42	A	URBAN Daniel	215002	01:09	42	46	2					59:51	26	2	60:00	S2		
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																
39		G	FELNER Julius			X	X	X	213003	02:19	8	68	3					
		G								02:41	64	25	4					
CLUB 1	Langnau Stars	NCE																
45		BALZANI Luca	217238	04:42	68		5											
68		BARP Anton	218707	09:46	21	42	6											
CLUB 2	Rangers Lugano	NCE																
46		BARP Roman	218708	12:02	68	8	7											
48		LANGENEGGER Tii	218710	14:49	42	46	8											
Lieu / Ort Location / Luogo	Langnau am Albis (ZH)		Date / Datum Date / Data	02.06.2018														
Start / Beginn Début / Inizio	15:15	End / Ende Fin / Fine	17:12	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB18													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole															
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa															
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		30													
		No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift	COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature	214381					
Time Keeper Chronométrateur	216867	HOBOLD Michael							BUTZ Christoph				TOTAL		19			
Official scorer Marqueur	209053	MARTY Fabian											TIME OUT		X	TOTAL		4 min
Referee 1 Arbitre 1	9801	KOHLER Johan																
Referee 2 Arbitre 2	202166	KOCH Tobias																
Tech. Director Directeur tech.																		
RESULT																		
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL														
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	10	1	19	2														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Langnau Stars															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori	0	0																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																		
		No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95061			COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature	PERUCCONI Gian Luca	
							TOTAL		2			TIME OUT		X	X	TOTAL		4 min

CLUB 1 Langnau Stars **NCE**

CLUB 2 Rangers Lugano **NCE**

Lieu / Ort
Location / Luogo **Langnau am Albis
(ZH)** Date / Datum
Date / Data **02.06.2018**

Start / Beginn
Début / Inizio **15:15** End / Ende
Fin / Fine **17:12** Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di gara **NVCB18**

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato X Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro Spectators / Zuschauer
Spettateurs / Spettatori **30**

No Card / Lic.
No Lic. / Tess. Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur **216867** **HOBOLD Michael**

Official scorer
Marqueur **209053** **MARTY Fabian**

Referee 1
Arbitre 1 **9801** **KOHLER Johan**

Referee 2
Arbitre 2 **202166** **KOCH Tobias**

Tech. Director
Directeur tech.

**PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO**

FINAL

CLUB 1 **CLUB 2** **CLUB 1** **CLUB 2**

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo **10** **1** **19** **2**

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo **1** **0** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Langnau Stars

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo **8** **1** **CAPTAIN 1**
Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.
Prol. / Sup. **0** **0** **CAPTAIN 2**
Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /
Rigori **0** **0**

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

No Card / Lic.
No Lic. / Tess. Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma
Unterschrift

COACH Surname / Name
Nom / Cognome Forename / Vorname
Prénom / Nome Signature

BUTZ Christoph

CLUB 1 **Langnau Stars** **NCE**

CLUB 2 **Rangers Lugano** **NCE**

Lieu / Ort
Location / Luogo **Langnau am Albis
(ZH)** Date / Datum
Date / Data **02.06.2018**

Start / Beginn
Début / Inizio **15:15** End / Ende
Fin / Fine **17:12** Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di gara **NVCB18**

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato X Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro Spectators / Zuschauer
Spettateurs / Spettatori **30**

No Card / Lic.
No Lic. / Tess. Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur **216867** **HOBOLD Michael**

Official scorer
Marqueur **209053** **MARTY Fabian**

Referee 1
Arbitre 1 **9801** **KOHLER Johan**

Referee 2
Arbitre 2 **202166** **KOCH Tobias**

Tech. Director
Directeur tech.

**PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO**

FINAL

CLUB 1 **CLUB 2** **CLUB 1** **CLUB 2**

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo **10** **1** **19** **2**

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo **1** **0** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Langnau Stars

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo **8** **1** **CAPTAIN 1**
Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.
Prol. / Sup. **0** **0** **CAPTAIN 2**
Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /
Rigori **0** **0**

COACH Surname / Name
Nom / Cognome Forename / Vorname
Prénom / Nome Signature

PERUCCONI Gian Luca

CLUB 1 **Langnau Stars** **NCE**

CLUB 2 **Rangers Lugano** **NCE**

Lieu / Ort
Location / Luogo **Langnau am Albis
(ZH)** Date / Datum
Date / Data **02.06.2018**

Start / Beginn
Début / Inizio **15:15** End / Ende
Fin / Fine **17:12** Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di gara **NVCB18**

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato X Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro Spectators / Zuschauer
Spettateurs / Spettatori **30**

No Card / Lic.
No Lic. / Tess. Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur **216867** **HOBOLD Michael**

Official scorer
Marqueur **209053** **MARTY Fabian**

Referee 1
Arbitre 1 **9801** **KOHLER Johan**

Referee 2
Arbitre 2 **202166** **KOCH Tobias**

Tech. Director
Directeur tech.

**PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO**

FINAL

CLUB 1 **CLUB 2** **CLUB 1** **CLUB 2**

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo **10** **1** **19** **2**

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo **1** **0** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Langnau Stars

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo **8** **1** **CAPTAIN 1**
Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.
Prol. / Sup. **0** **0** **CAPTAIN 2**
Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /
Rigori **0** **0**

COACH Surname / Name
Nom / Cognome Forename / Vorname
Prénom / Nome Signature

PERUCCONI Gian Luca

CLUB 1 **Langnau Stars** **NCE**

CLUB 2 **Rangers Lugano** **NCE**

Lieu / Ort
Location / Luogo **Langnau am Albis
(ZH)** Date / Datum
Date / Data **02.06.2018**

Start / Beginn
Début / Inizio **15:15** End / Ende
Fin / Fine **17:12** Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di gara **NVCB18**

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato X Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro Spectators / Zuschauer
Spettateurs / Spettatori **30**

No Card / Lic.
No Lic. / Tess. Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur **216867** **HOBOLD Michael**

Official scorer
Marqueur **209053** **MARTY Fabian**

Referee 1
Arbitre 1 **9801** **KOHLER Johan**

Referee 2
Arbitre 2 **202166** **KOCH Tobias**

Tech. Director
Directeur tech.

**PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO**

FINAL

CLUB 1 **CLUB 2** **CLUB 1** **CLUB 2**

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo **10** **1** **19** **2**

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo **1** **0** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Langnau Stars

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo **8** **1** **CAPTAIN 1**
Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.
Prol. / Sup. **0** **0** **CAPTAIN 2**
Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /
Rigori **0** **0**